

Unionists from all countries unite!



Sitzungstermine des CoEE-Büros im ersten Halbjahr 2015.
All meetings of "Bureau" CoEE for the second semester 2015.

13. Januar	:	Paris	ok
10. Februar	:	Paris	
10. März	:	Paris	
14. April	:	Paris	
19. Mai	:	Belgien	
9. Juni	:	Paris	

13.01.2015

Paris

Anwesend:

Fabien PIERRE
Sébastien GENDRE
Pascal JUNG
Raymond Wittenbol
Fatima Belhachemi

Entschuldigt:

Marie Jo Azzopardi

Gäste:

Tagesordnung:

1 - NEUWAHL DES BÜROS UND FUNKTIONSWEISE2

2- VORGANG « DEUTSCHLAND »	3
2 - AUSSTATTUNG MIT MATERIAL UND ARBEITSMITTELN	3
3- KICK OFF IN BEGLIEN UND DEN ANDEREN LÄNDERN.....	3
4 - KOMMENDE VOLLVERSAMMLUNG.....	3
5- VORGANG „SPANIEN“	3
5- - KOMMENDES COEE-SEMINAR	4
5- WEBSITE DES COEE.....	4
13 - ÜBERSICHT BESCHLÜSSE/AKTIONEN.....	4

1 - Neuwahl des „Büros“ und Funktionsweise

Im Laufe des Jahres 2015 werden die Mandate der Mitglieder des Büros neu vergeben. Die Wahlen hierzu finden im Rahmen des Seminars 2015 im Juni 2015 statt.

Dabei wird die Ernennung des Sekretärs und des stellvertretenden Sekretärs der Wahl der Mitglieder des Büros unmittelbar vorangehen.

Das Büro setzt sich zur Zeit aus sechs Mitgliedern zusammen. Es ist geplant, deren Zahl auf acht Mitglieder anzuheben.

Die Econocom/Osiatis-Gruppe veranstaltet keine Kick Offs mehr, womit auf europäischer Ebene eine Möglichkeit zur Zusammenkunft von Arbeitnehmern und ihren gewählten Vertretern entfällt. Anstelle dieser Veranstaltungen plant das Büro ein Meeting in jedem Land, um das Seminar 2015 vorzubereiten, auf dem u. a. die Organisation für die folgenden vier Jahre ausgearbeitet werden wird.

Dementsprechend sind Besuche in Spanien und Deutschland sowie natürlich auch in Frankreich und Belgien geplant.

In diesem Zusammenhang und um die Vorbereitung der Meetings zu vereinfachen, soll jedes nicht im Büro vertretene Land aufgefordert werden, zwei Vertreter zu benennen. Diese Vertreter gelten dann als Hauptansprechpartner und werden mindestens zweimal pro Jahr zu den Sitzungen des Büros eingeladen. Dieses Projekt wird beim kommenden Seminar vorgestellt werden.

Die nächsten Sitzungen des Büros sind wie folgt geplant: 10. Februar, 10. März, 14. April, 19. Mai und 9. Juni 2015. Die Sitzung vom 19. Mai dürfte in Belgien stattfinden. Bei diesem Treffen erfolgen die letzten Vorbereitungen für das Seminar im Juni 2015.

Es soll ein neues Prozedere zur Validierung der Ausgaben eingeführt werden. Demzufolge müssen die Schatzmeister ein Dokument vorlegen, aus dem sich alle finanziellen Verpflichtungen während des Vormonats ergeben. Dieses Dokument wird bei der Sitzung des Büros durch die Unterschrift

des Sekretärs oder seines Stellvertreters namens des Organs validiert.

2- Vorgang « Deutschland »

Das Büro verweist darauf, dass der Verkauf der Deutschlandfiliale „Services“ auch nach der Übergabe an den Käufer von der zuständigen Arbeitsgruppe des CoEE im Auge behalten wird. In diesem Rahmen plant die Gruppe ein Treffen mit den Delegierten der Arbeitnehmer sowie der Geschäftsleitung des Käufers, der Firma Techno Group IT Services. Dieser zweitägige Besuch erfolgt im Februar in KW 7 oder 8; wir warten auf die Bestätigung des Termins.

Die Vorbereitung wird von einem Mitglied der Arbeitsgruppe übernommen (Pascal, Fabien, Sébastien). Die Gruppe wird den üblichen Dolmetscher hinzuziehen, soweit verfügbar.

Das Büro verweist darauf, dass **Wolfgang Büles** zum kommenden CoEE-Seminar eingeladen werden wird und solange dessen Mitglied bleibt, bis das gesamte Projekt „Deutschland“ auf Gruppenebene definiert ist.

2 - Ausstattung mit Material und Arbeitsmitteln

Um die Kommunikation der europäischen Mitglieder untereinander zu erleichtern, wurde vereinbart, den Delegierten, die noch nicht ausgerüstet sind, Telefonpauschalen bereitzustellen. Da die entsprechenden Kosten vertretbar sind, erfolgt diese Ausstattung vor der Ausgabe von IT-Geräten. Die Ausstattung mit IT-Geräten erfolgt laut Beschluss der letzten Sitzung im Zwei-Monats-Turnus , wobei jeweils zwei Zuteilungen erfolgen.

3- Kick Off in Belgien und den anderen Ländern

Da die Kick Offs in Zukunft entfallen und es sich künftig um kleine Gruppen pro Land handelt, schlagen wir vor, dass die Mitglieder der lokalen Betriebsräte dazu eingeladen werden. In Belgien ist dies der 5. Februar. In Frankreich dürften es deren mehrere an verschiedenen Orten werden. Bleibt in Bearbeitung ...

4 - Kommende Vollversammlung

Die kommende Vollversammlung dürfte im April 2015 stattfinden. Hierzu soll auch Jean-Louis Bouchard eingeladen werden.

5- Vorgang „Spanien“

Die Arbeitsgruppe Spanien wird einen Besuch in Spanien machen, um dort mit den Arbeitnehmersvertretern zu sprechen. Dieser Besuch, der von Fatima Belhachemi und Pascal Jung vorbereitet wird, ist für Ende März angesetzt. Wir werden umgehend mit Spanien Kontakt aufnehmen, um die Planungen zu starten. Um die sprachliche Verständigung zu erleichtern, wird Martin Porres die Arbeitsgruppe begleiten, andernfalls wird ein professioneller Dolmetscher hinzugezogen. **Vorgang „Marokko - Metropolis“**

Die Arbeitsgruppe „Marokko“ plant einen Besuch zum 17., 18. und 19. März. Dieser Schritt erfolgt zwecks Prüfung des Projekts „Metropolis“, es wird ein Besuchsbericht abgefasst werden. Fatima Belhachemi, Virginie Joveneau und Pascal Jung werden bei diesem Besuch mit den Arbeitnehmern und der Geschäftsleitung zusammentreffen.

5- - Kommendes CoEE-Seminar

Die Entwicklung des Europäischen Betriebsrats empfiehlt der Kostenentwicklung gegenüber aufmerksam zu sein. In diesem Rahmen werden zwei Studien zu Finanzen und Organisation durchgeführt werden, um den Veranstaltungsort des kommenden Seminars festzulegen.

Raymond Wittenbol und Pascal Jung sind mit der Prüfung der Organisation des Seminars in La Rochelle beauftragt.

Fabien Pierre und Sébastien Gendre sind mit der Prüfung der Organisation des Seminars in Perpignan beauftragt.

5- Website des CoEE

Dank der beschlossenen Investition in die Website des Europäischen Betriebsrats ist diese inzwischen auch auf Spanisch verfügbar. Damit steht in Website in folgenden Sprachversionen zur Verfügung: **Englisch, Niederländisch, Spanisch** und **Franösisch**.

13 - Übersicht Beschlüsse/Aktionen

Siehe Anlage 1

Das Büro

Marie-Jo A. Sekretärin

Fabien P. stellvertretender Sekretär

Unionists from all countries unite!

Anlage 1: Übersicht Beschlüsse/Aktionen

Gegenstand	Verantwortlich	Termine	Kommentar
Prozedere „Technische Mittel“	Sébastien Gendre	September 2014	Sébastien Gendre und Pascal Jung erarbeiten gemeinsam das Prozedere. 26.08.2014: Prozedere in Bearbeitung 26.11.2014: Umsetzung des Prozedere zum 15. Januar 2015 13.01.2015: Abschluss der Aktion.
Ursprüngliche Ausstattung Nicolas Bresson	Sébastien Gendre	Juni 2014	08.07.2014: Pascal stellt ihm ein Telefon und einen Laptop zur Verfügung. 26.08.2014: in Bearbeitung 26.11.2014: in Bearbeitung 13.01.2015: in Bearbeitung
Ausarbeitung länderspezifischer Präsentationen der jeweiligen Arbeitnehmervertretungen	Fatima Belhachemi	September 2014	08.07.2014: in Bearbeitung 26.08.2014: in Bearbeitung 27.11.2014: in Bearbeitung 13.01.2015: Fatima Belhachemi übernimmt die Aktion, Frankreich, Belgien, Deutschland, Spanien
Einladung an die Mitglieder, um an den Sitzungen des Büros teilzunehmen	Fabien Pierre	September 2014	08.07.2014: in Bearbeitung. 26.08.2014: Erfolgt im Rahmen der Berichte des Büros. 27.11.2014: Fabien versendet keine Berichte mehr. Demgegenüber wird eine E-Mail an die Vertreter mit der Adresse der Website verschickt, in der darauf hingewiesen wird, dass das Protokoll verfügbar ist.

			13.01.2015: Abschluss der Aktion.
Berufshaftpflichtversicherung	Fatima Belhachemi	September 2014	08.07.2014: Aktionsplan starten. 26.08.2014 in Bearbeitung. Der Vorgang wird von Fabien und Marie Jo übernommen, da es eine entsprechende Versicherung in Belgien gibt. 26.11.2014: Fabien vereinbart einen Termin für Januar 2015. 13.01.2015: Fatima Belhachemi übernimmt die Aktion und verlegt das Treffen vor.
Durchführung des Meetings in Deutschland	Pascal Jung / Fabien Pierre	August 2014	26.08.2014: Nach dem Treffen am 28. August zwischen der Arbeitsgruppe und dem Vertreter der deutschen Gewerkschaft wird beschlossen, ob eine Anreise nach Deutschland erforderlich ist. 26.11.2014: Planung eines weiteren Meetings für die Woche vom 16. Dezember oder 2. KW im Januar 2015 13.01.2015: Termin und Organisation in Bearbeitung
Soziale Aspekte in Marokko	Pascal Jung	August 2014	26.08.2014: in Bearbeitung 27.11.2014: Der Besuch erfolgt im ersten Halbjahr 2015 13.01.2015: Besuch geplant für den 17., 18., 19. März 2015
Kontaktaufnahme mit den Sozialvertretungen in Italien	Pascal Jung / Fabien Pierre	September 2014	08.07.2014: Aktionsplan gestartet. 26.08.2014: Keine Sozialvertretung. Aktionsplan wird fortgesetzt. 27.11.2014: in Bearbeitung. 13.01.2015: Fatima Belhachemi aktiviert die Gruppe.
Organisation des Spanienbesuchs	Pascal Jung	September 2014	26.08.2014: in Bearbeitung. 27.11.2014: Abschluss der Aktion. 13.01.2015: Date und Organisation in Bearbeitung.
Organisation des Koordinierungstreffens der Sozialinstanzen bei Osiatis.	Fabien Pierre / Sébastien Gendre	Dezember 2014	26.08.2014: in Bearbeitung. 27.11.2014: Das Büro plant die kommende Sitzung für Februar.

Protokoll des Büros des CoEE (Europäischer Betriebsrat)

Minutes of the working Committee of European Works Council.

Belgien, Deutschland, Frankreich, Spanien

econocom

econocom
osiatris

			13.01.2015: Abschluss der Aktion.
Unterzeichnung der letzten Protokolle	Marie-Jo	September 2014	26.08.2014: Die Sekretärin druckt die Protokolle aus und lässt diese von der Geschäftsleitung gegenzeichnen 26.11.2014: in Bearbeitung 13.01.2015: Sekretärin und stellvertret. Sekretär unterzeichnen die Protokolle und übergeben Sie der Geschäftsleitung.
Ausgabe von Handys an die spanischen Delegierten	Pascal Jung	November 2014	26.11.2014: in Bearbeitung. Geplanter Kauf im ersten Quartal 2015 13.01.2015: in Bearbeitung
Antrag auf Zuteilung eines Telefons für Frédéric Madeleine	Pascal Jung	November 2015	26.11.2014: Pascal Jung nimmt die Ausgabe vor. 13.01.2015: in Bearbeitung
Änderung und Übersetzung des Prozedere „Materielle Erstausrüstung“	Sébastien Gendre	Januar 2015	27.11.2015: 13.01.2015: S. Gendre bittet um Übersetzung durch ein Fachunternehmen.
Organisation der Schulung der spanischen Delegierten	Fabien Pierre / Pascal Jung	1. Quartal 2015	27.11.2015: 13.01.2015: Erfolgt beim Besuch des Büro in Spanien.
Vorbereitungstreffen kommendes Seminar: Zusammenkunft mit den französischen Delegierten (Büro/Frankreich)	Fabien Pierre	1. Quartal 2015	13.01.2015: Organisation in Bearbeitung.
Vorbereitungstreffen kommendes Seminar: Zusammenkunft mit den belgischen Delegierten (Büro/Belgien)	Fabien Pierre	1. Quartal 2015	13.01.2015: Organisation in Bearbeitung.
Planung des Seminarinhalts	Büro	1. Quartal 2015	13.01.2015: in Bearbeitung.
Vorgang: Schutz der Vertreter	F. Pierre/S. Gendre	permanent	13.01.2015: F. Pierre und S. Gendre treffen Franck Fanguero, um den Schutz der Vertreter zu besprechen.